



**Para mas informacion, contact:**

Viviana Valencia-Serrano, Assistant Manager

407-835-7480

[valencia-serrano.viviana@ocls.info](mailto:valencia-serrano.viviana@ocls.info)

**Únase con nosotros este mes de septiembre, en ocasión de conmemorarse el Mes de la Herencia Hispana**

En el mes de septiembre la biblioteca celebra el mes de la herencia hispana con algunos eventos impresionantes que todos pueden disfrutar. El 15 de septiembre en el Orlando Public Library Música en la biblioteca presenta Tropical Latin Jazz donde Caramba Productions nos ayuda a celebrar con Jazz Latino, salsa, merengue y mas.

La Chef Yamira Lee Johnson regresa para presentar Cuisine Corner: comida hispanas saludables. Obtenga consejos sobre como preparar platos saludables con todos los deliciosos sabores en sus comidas favoritas. Se requiere inscripción y los asientos son limitados, así que regístrate gratis con su tarjeta de la biblioteca.

Asegúrate de seguirnos en Twitter, @OCLSEspanol para el contenido diario, así como nuestra página de Facebook, @oclslib. Si usted tiene alguna pregunta acerca de los eventos o información compartida. Por favor no dude en ponerse en contacto con nosotros al 407.835.7323. También puede buscar más eventos de la biblioteca en línea en [www.ocls.info](http://www.ocls.info).

**Citizenship Inspired (Presentado en ingles)**

Southwest Branch, 7255 Della Drive

*Tuesdays, September 3–24, 4 p.m.*

Windermere Branch, 530 Main St., Windermere

*Thursdays, September 5–26, 4:30–7:30 p.m.*

Southeast Branch, 5575 S. Semoran Blvd.

*Saturdays, September 7–21, 10:15 a.m.–1 p.m.*

Alafaya Branch, 12000 E. Colonial Drive

*Mondays, September 9–30, 5:30 p.m.*

During this four-week program, students will meet once each week to prepare for the U.S. Naturalization (Citizenship) Test and Interview.

**Latin Fun Fiesta**

South Trail Branch, 4600 S. Orange Blossom Trail

*Tuesday, September 3, 4:30 p.m.*

Washington Park Branch, 5151 Raleigh St., Suite A.

*Wednesday, September 18, 4 p.m.*

Hiawassee Branch, 7391 W. Colonial Drive

*Tuesday, September 24, 6:30 p.m.*

West Oaks Branch, 1821 E. Silver Star Road., Ocoee

*Saturday, September 28, 2 p.m.*

South Creek Branch, 1702 Deerfield Blvd.

*Saturday, September 28, 2:30 p.m.*

Windermere Branch, 530 Main St., Windermere

*Thursday, September 19, 3:30 p.m.*

Kids, join us for a fun *Maya & Miguel* celebration! Activities, crafts and culture await you at this program that will prove to be “muy fabuloso.” Recommended for lower and upper elementary and families.

### **Tertulia Cuatro Gatos / Spanish Book Club (Presentado en español)**

Chickasaw Branch, 870 N. Chickasaw Trail

*martes, septiembre 3, 6:30 p.m.*

South Creek Branch, 1702 Deerfield Blvd.

*miércoles, septiembre 4–25, 6:30 p.m.*

Fairview Shores Branch, 902 Lee Road, Suite 26.

*jueves, septiembre 5 y 19, 6:30 p.m.*

Windermere Branch, 530 Main St., Windermere

*martes, septiembre 10, 6:30 p.m.*

Southeast Branch, 5575 S. Semoran Blvd.

*jueves, septiembre 12 y 26, 6:30 p.m.*

La Tertulia Cuatro Gatos se reúne para compartir y discutir poesía, literatura, arte o historia. Todos son bienvenidos. El programa es presentado en español. Join Spanish-language book club to discuss literature, art, music and more related to Latin American culture. This program is presented in Spanish.

### **South Creek Small Business Expo 2019 (Presentado en inglés)**

South Creek Branch, 1702 Deerfield Blvd.

*Saturday, September 7, 10 a.m.–2 p.m.*

Support small and local businesses at the South Creek Small Business Expo

2019. Vendors will have booths where they will be selling and promoting their unique crafts and service.

Join us for a fun community event.

### **Notable Hispanic Americans (Presentado en inglés)**

Fairview Shores Branch, 902 Lee Road, Suite 26.

*Monday, September 9, 4 p.m.*

Orlando Public Library, 101 E. Central Blvd.

*Saturday, September 14, 3:30 p.m.*

Chickasaw Branch, 870 N. Chickasaw Trail

*Friday, September 27, 3:30 p.m.*

Get to know more about some inspiring Hispanic Americans with a program that celebrates National Hispanic Heritage Month. Recommended for lower and upper elementary.

### **Music in the Library: Tropical Latin Jazz**

Orlando Public Library, Library Central, 101 E. Central Blvd.

*Sunday, September 15, 2 p.m.*

Celebrate Hispanic Heritage Month with the tropical sounds of Caramba Productions. The performance will include Latin jazz standards, salsa, merengue, Cuban music and more.

**Cuisine Corner: Healthy Hispanic Dishes (Presentado en inglés)**

Orlando Public Library, Cypress Room, 101 E. Central Blvd.

*Tuesday, September 17, 6:30 p.m.*

North Orange Branch, 1211 E. Semoran Blvd., Apopka

*Thursday, September 19, 6:30 p.m.*

Winter Garden Branch, 805 E. Plant St., Winter Garden

*Saturday, September 21, 11 a.m.*

Yamira Lee Johnson, head chef of Breaking Bread with Mira, will demonstrate how to create healthy Hispanic dishes. Space is limited. Registration required.

**Hispanic Heritage Craft (Presentado en inglés)**

Southeast Branch, 5575 S. Semoran Blvd.

*Wednesdays, September 18 & 25, 10 a.m.–Noon*

Celebrate Hispanic Heritage by creating a fun craft. Recommended for toddlers, preschoolers, upper and lower elementary.

**Celebrate Through Film: Hispanic Heritage (Presentado en inglés)**

Orlando Public Library, Albertson Room, 101 E. Central Blvd.

*Wednesdays, September 18–October 9, 11 a.m.–3 p.m.*

Celebrate Hispanic Heritage month with these screenings of popular movies.

9/18: *La Bamba* (PG-13)

9/25: *Selena* (PG)

10/2: *Pan's Labyrinth* (R)

10/9: *Coco* (PG)

**Mexican Danza**

Chickasaw Branch, 870 N. Chickasaw Trail

*Wednesday, September 18, Noon*

Orlando Public Library, Library Central, 101 E. Central Blvd.

*Saturday, September 21, 2 p.m.*

South Creek Branch, 1702 Deerfield Blvd.

*Saturday, September 28, 11 a.m.*

Join us to celebrate Hispanic Heritage Month with a Mexican Folkloric Dance performance. Enjoy colorful costumes and traditional Mexican music.

**Cuisine Corner: Mojo Chicken and Black Beans (Presentado en inglés)**

Orlando Public Library, Cypress Room, 101 E. Central Blvd.

*Friday, September 20, 2 p.m.*

Join Chef Cristina as she demonstrates how to prepare a zesty and herbaceous mojo chicken with sofrito black beans. Space is limited. Registration required.

**Southwest Art Club: Portrait of Frida Drawing Workshop**

Southwest Branch, 7255 Della Drive

*Saturday, September 21, 1:30–4:30 p.m.*

Use soft pastels to create portrait of Mexican artist Frida Kahlo based on a rendering by Xiomara Aleksic. Materials provided. No art experience needed. Suggested donation \$20. Ages 18 and up.

### **Celebrate With Dance**

Alafaya Branch, 12000 E. Colonial Drive

*Sunday, September 22, 2 p.m.*

Southeast Branch, 5575 S. Semoran Blvd.

*Saturday, September 28, 2 p.m.*

Enjoy a lively performance of Spanish folk dances by Alborea Dances in honor of National Hispanic Heritage Month.

### **Local Author Festival (Presentado en inglés)**

Orlando Public Library, Library Central, 101 E. Central Blvd.

*Sunday, September 22, 2–4 p.m.*

Meet and greet local authors at our Local Author Festival. Authors from a variety of genres will share their experiences and books. Each author will have books available for purchase and signing.

### **Estrategias Exitosas Para Nuevos Negocios (Presentado en español)**

Alafaya Branch, 12000 E. Colonial Drive

*Wednesday, September 25, 6:30 p.m.*

Este seminario diseñado para negocios incluye información sobre cómo comenzar y los primeros pasos esenciales para que cualquier negocio sea exitoso. Presentado en español. Se requiere registro. Presented in Spanish. Registration required.

### **Hispanic Fusion**

Winter Garden Branch, 805 E. Plant St., Winter Garden

*Saturday, September 28, 2:30 p.m.*

Celebrate Hispanic Heritage with the Hispanic Fusion group as they perform cultural dances that represent their respective countries.

### **Music in the Library: El Mariachi Show**

Orlando Public Library, Library Central, 101 E. Central Blvd.

*Sunday, September 29, 2 p.m.*

Celebrate Hispanic Heritage Month with the unique sounds of El Mariachi Show. Listen as they take you on a musical journey to Mexico, Guatemala, Colombia, Venezuela, Peru, Ecuador, Argentina, Puerto Rico, Cuba and more.

**APRENDA. INSPÍRATE. CONÉCTATE**

#####